femmes soient bien informées sur le cancer de l'ovaire pour qu'elles puissent défendre leurs intérêts. J'aimerais que les femmes puissent le dire quand quelque chose ne va pas; et si le médecin n'y donne pas suite, qu'elles demandent un deuxième avis et trouvent quelqu'un qui les écoute. »

« Je suis très reconnaissante de pouvoir vous raconter mon histoire. J'ose espérer que ça pourra aider quelqu'un, une seule femme peut-être, qui n'aura pas à vivre ce que j'ai vécu. Tout ça alors en aura valu la peine. »

Cancer de l'ovaire Canada est une œuvre de bienfaisance canadienne enregistrée dont la mission est de faire preuve de leadership dans la lutte contre le cancer de l'ovaire en : appuyant les femmes atteintes de la maladie et leurs familles; sensibilisant le grand public et les professionnels de la santé; finançant la recherche pour mettre au point des techniques de dépistage précoce, améliorer le traitement et, finalement, trouver un moyen de guérir cette maladie. Province du Québec: Numéro sans frais : 1 888 369-2972 téléphone : 514 369-2972; Bureau National: Numéro sans frais : 1 877 413-7970. <www.ovairecanada.org>.

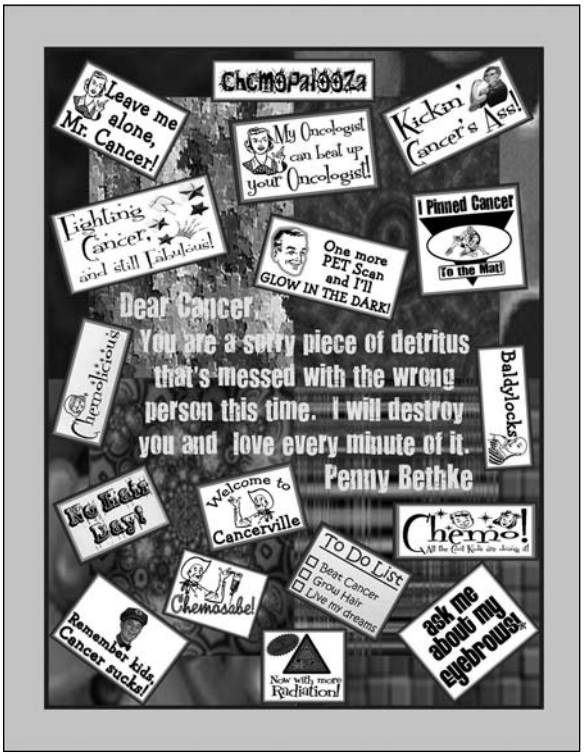
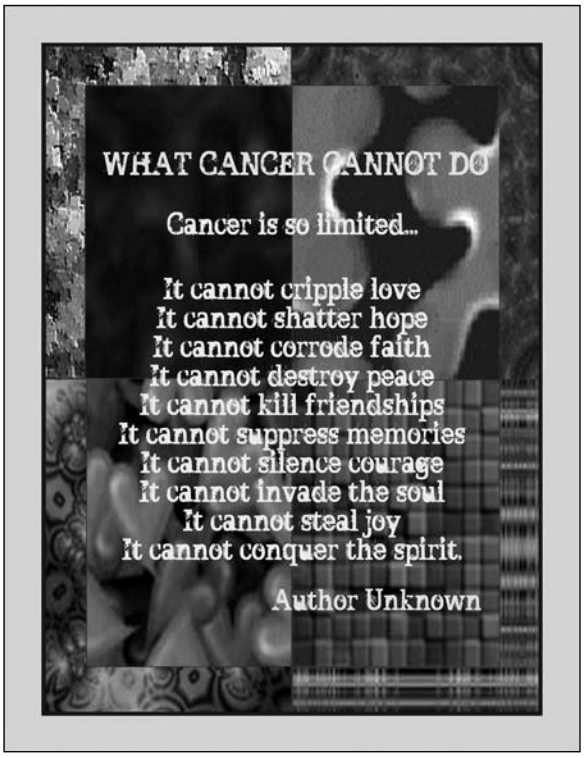
FARIDEH DE BOSSET

Flaming Booze

And you work not to earn a living
but a life.
Worthless in a land
where your measure
is your net worth
and your marriage worth half of that.

And friendship, a date set
weeks ahead.

A life you end up drinking
like a flaming booze.
"Et tu bois cet alcool brûlant
comme ta vie,
ta vie que tu bois comme une eau-de-vie."

Farideh de Bosset's poetry appears earlier in this volume.

CARDS DESIGNED BY JAÄRLEINA NELSON FOR PENNY BETHKE